

**Prihláška do programu
PYP**

na Gymnáziu Jura Hronca v Bratislave
pre školský rok **2010/11**

**INŠTRUKCIE NA VYPLNENIE
PRIHLÁŠKY**

Dôkladne a čitateľne vyplňte všetky časti prihlášky. Na otázky môžete odpovedať po slovensky alebo po anglicky (prihlášky vyplnené po slovensky alebo po anglicky sú si navzájom rovnocenné).

Stručná informácie o programoch IBO

The International Baccalaureate Organisation (IBO) je nezisková vzdelávacia organizácia so sídlom v Ženeve, Švajčiarsku. Ponúka školám tri vzdelávacie programy:

- the Diploma Programme – DP (diplomový program) pre študentov posledných dvoch ročníkov strednej školy
- Middle Years Programme – MYP (program pre stredné ročníky) pre študentov vo veku 11 až 16 rokov
- Primary Years Programme – PYP (program pre základné ročníky) pre študentov vo veku 6 až 11 rokov.

Bližšie informácie o študijných programoch nájdete na stránke: www.ibo.org alebo na stránke školy www.gjh.sk.

Na Gymnáziu Jura Hronca sa už 15 rokov úspešne realizuje diplomový program (DP) a výsledky našich maturantov sú ďaleko vyššie ako celosvetový priemer. Od septembra 2005 sme začali s výučbou PYP pre deti od 6 do 11 rokov (ročníky 1-5) a MYP pre študentov vo veku 11 až 16 rokov (ročníky 6-10).

Diploma Programme (DP) je náročný preduniverzitný program, ukončený výstupnými skúškami. Je určený pre cieľavedomých študentov, schopných študovať v angličtine. Za hodnotenia kvality výstupných študentských prác je zodpovedných viac ako 3 400 externých skúšajúcich, ktorí pracujú pod vedením medzinárodne uznávaných skúsených odborníkov v jednotlivých oblastiach. Preto sú výsledky týchto výstupných skúšok uznávané univerzitami na celom svete.

Middle Years Programme (MYP) ponúka študentom medzinárodný štandard vedomostí a zručností, primeraných danému veku. Päťročný program je pokračovaním PYP a slúži ako skvelá príprava pre diplomový program.

Primary Years Programme (PYP) sa zameriava na rast osobností detí, ako aj na rozvoj ich rozumových schopností. To zahŕňa rozvoj sociálnych, fyzických, emočných a kultúrnych potrieb rovnako ako akademických vedomostí. PYP dáva žiakom možnosť vytvárať si vlastný názor na základe empirických poznatkov.

**Application to the
PYP**

at Gymnáziu Jura Hronca in Bratislava,
for the school year **2010/11**

**INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE
APPLICATION**

All parts of the application form must be filled in accurately and legibly. You can answer all questions in Slovak or English (applications in English or Slovak are considered equal).

Short characteristic of all IBO Programmes:

The International Baccalaureate Organisation (IBO) is a nonprofit educational organisation based in Geneva, Switzerland. It offers three educational programmes:

- the Diploma Programme (DP) for students in the final two years of secondary school
- Middle Years Programme (MYP) for students aged 11 to 16
- the Primary Years Programme (PYP) for students aged 6 to 11.

The more detailed information about IBO programmes can be found on www.ibo.org or www.gjh.sk.

Gymnazium Jura Hronca has been running Diploma Programme for 15 years and the results of its graduates have been high above the world average. In September 2005 we started PYP from age 6 to 11 (grades 1-5) and MYP for students aged 11 to 16 (grades 6-10).

The **Diploma Programme** is a rigorous pre-university course of study that leads to examinations; it is designed for highly motivated secondary school students able to follow English instructions. Responsibility for all academic judgements about the quality of candidates' work rests with some 3 400 IB examiners worldwide, led by chief examiners with international authority in their fields. Therefore the results are well recognised by universities worldwide.

The **Middle Years Programme** (MYP) offers students an international framework of academic challenge and life skills appropriate to this stage of adolescence. The five-year programme follows naturally the PYP and serves as an excellent preparation for the Diploma Programme.

The **Primary Years Programme** (PYP) focuses on the heart as well as the mind and addresses social, physical, emotional and cultural needs as well as academic ones. The PYP provides the opportunity for learners to construct meaning, principally through concept-driven inquiry.

Prosím, uveďte informácie o materskej alebo základnej škole, ktorú Vaše dieťa navštevuje.
Please *specify the kindergarten or the primary school your child attends.*

NÁZOV ŠKOLY / *SCHOOL NAME*

NAVŠTEVOVAL/A V ROKOCH / *YEARS ATTENDED*

ADRESA ŠKOLY / *ADDRESS OF SCHOOL*

TEL. ČÍSLO / *TEL. NO.*

FAX. ČÍSLO / *FAX NO.*

E-MAIL

MENO RIADITEĽA / *PRINCIPAL'S NAME*

MENO TRIEDNEHO UČITEĽA / *NAME OF HOMEROOM TEACHER OR COUNSELLOR*

KTORÝ ROČNÍK A PROGRAM BY VAŠE DIEŤA CHCELO NAVŠTEVOVAŤ V ŠKOLSKOM ROKU 2010/11
WHICH CLASS AND PROGRAMME WOULD YOUR CHILD LIKE TO ATTEND IN SCHOOL YEAR 2010/11

.....

B. PREDMETY A OBLASTI ZÁUJMU / SUBJECTS AND AREAS OF INTEREST:

Uveďte predmety, prípadne konkrétne oblasti v rámci nich, ktoré Vaše dieťa najviac zaujali v doterajšom štúdiu.
List subjects or topic areas which have most significantly sparked the interest of your child.

C. INÉ ŠKOLY / OTHER SCHOOLS

Uveďte iné materské alebo základné školy, ktoré Vaše dieťa navštevovalo. Študovalo Vaše dieťa niekedy na zahraničnej škole?
List other kindergartens or primary schools your child attended. Has he/she studied at any schools or programs abroad?

III. ČASŤ: AKTIVITY VO VOĽNOM ČASE / PART IV. EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

Na tejto strane, prosím, uveďte aktivity, ktorým sa Vaše dieťa venovalo vo voľnom čase v posledných dvoch rokoch (začínajúc v poradí s tou, ktorú považujete za osobne najvýznamnejšiu). Zaujímajú nás:

- a) všetky aktivity, ktoré nám ukážu, ako trávi Vaše dieťa svoj voľný čas, či už počas školského roka alebo v lete
- b) krúžky, súťaže, umelecké a športové aktivity

Pri aktivitách nezabudnite uviesť jej názov, miesto/klub kde sa jej venuje (pokiaľ to je relevantné), ako dlho sa jej venuje a prípadné úspechy či ocenenia, ktoré v nich získali. (Ak je to možné, k prihláške pripojte kópie diplomov a ocenení.)

On this page, please list extracurricular activities of your child over the last two years, starting with the one you personally consider most important. We are interested in learning about:

- a) all activities that show how your child spends his/her leisure time, both during the school year and the holidays,*
- b) clubs, competitions, art and sports activities*

For each activity, please include its name, where he/she partakes in it (if relevant), how long he/she has been taking part in it and any accomplishments or awards they've achieved. (If possible, please attach copies of awards or certificates.)

Čestne prehlasujem, že všetky údaje uvedené v tejto prihláške sú pravdivé a súhlasím s tým, aby sa moja dcéra / môj syn hlásil do programu PYP na Gymnázium Jura Hronca v Bratislave. Svojím podpisom potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto prihláške sú pravdivé. *I declare that all the information in this application is correct and I agree with my daughter's / son's application to the PYP educational programme at Gymnázium Jura Hronca in Bratislava. I confirm that all the provided information in this application is correct by signing this form.*

Prihlášku zašlite do 23. februára 2010 na horeuvedenú adresu. Výberové konanie do triedy PYP 1, na ktoré Vás pozveme po obdržaní vyplnenej prihlášky, sa uskutoční dňa 23.marca 2010.

Please send the application form to the school address by February 23, 2010. The selection process for the PYP 1 class will take place on March 23, 2010 and we will invite you for it after we have received your completed application form.

MENO A PRIEZVISO / FIRST AND LAST NAME

PODPIS / SIGNATURE

DÁTUM / DATE